

Semester I & II

Subject Kashmiri Literature 2019

Multiple Choice Questions

Prepared by: Dr. Sakshi Sh

Assistant Professor

Date: _____

- ۱۔ ادبک مقصد مضمونک لکھاری چھ: رحمن راء ہی۔
 - ۲۔ رحمن راء ہی چھ وپڑارناگ، سرینگر ۱۹۲۵ ہس منترزامت۔
 - ۳۔ رحمن راء ہی چھ گیان پٹھ یافتہ شاعر تہ نقاد۔
 - ۴۔ نوروز صبا، سیاہ رو دجر بن منتر، کڈلہ ٹھٹھس پٹھ چھ رحمن راء ہی سبتر شعر کتاب۔
 - ۵۔ کھوٹ، شعر شناسی چھ رحمن راء ہی سبتر تنقیدی کتاب۔
 - ۶۔ کاشتر شاعر تہ وزنگ صورتحال چھ عروسی نظامس متعلق اہم کتاب۔
 - ۷۔ رحمن راء ہی رو دی ۶ ۱۹۷۶ پٹھ ۱۹۸۵ تام کشمیر یونیورسٹی ہند کاشتر شعری سربراہ۔
 - ۸۔ سہ کانہہ چیز یا شخص یس کانہہ ہند خاطر ساروے کھو تہ رت یا مکمل آسہ:
- آئیڈیل۔

- ۹۔ سہ کانہہ وئت یا چیز تیمہ ستر دپان کانہہ جو دووی اثر چھ گوشان: ما نھر۔
- ۱۰۔ ہورس چھ قدیم رومانگ اکھ مفکر تہ نقاد۔ (۶۵ق م-۸ق م)
- ۱۱۔ شاعری یا نثرس منتر آوازن، خیالن تہ جذب بن ہنزلے: آہنگ۔
- ۱۲۔ لفظن منتر تصویر ووتلا ونگ فن گوو: شبیہ کاری۔
- ۱۳۔ ڈرائیڈن اوس: انگریز یک مشہور شاعر تہ نقاد۔ (۱۶۲۱-۱۷۰۰)
- ۱۴۔ تنھر خیال یا فلسفہ تیمہ نشہ نہ کانہہ مادی مقصد آسہ گوو: غیر تحصیلی تفکر۔
- ۱۵۔ تیٹھ پزریس سارنے ویو دآسہ گوو: غیر ذاتی حقیقت۔
- ۱۶۔ کشف گوو: دید آگہی۔
- ۱۷۔ لفظن منتر تم اشار یمن ورگہ معنی آسہ گوو: رمز تہ کنایہ۔
- ۱۸۔ کانہہ پرانی ڈلیل یا کتھ تیمیک تولق حیالی یا نامکن چیزن تہ واقعہن ستر آسہ گوو: اساطیر۔
- ۱۹۔ سہ فلسفہ تیمیک تولق حُسنس ستر چھ گوو: جمالیات۔
- ۲۰۔ تیٹھ ڈراما یس پرتھر رحم تہ خوف ووتلہ گوو: ٹریجڈی۔
- ۲۱۔ ڈیسڈ مونا چھ: شیکسپیر نہ اوتھیلو ڈرامچ ہیر وئ۔
- ۲۲۔ لیڈی میکتھ چھ: شیکسپیر نہ میکتھ ڈرامچ مرکزی کردار۔

- ۲۳۔ فرڈیننڈ چھ: شیکسپیر نہ ٹیمپسٹ ڈرامہک مرکزی کردار۔
- ۲۴۔ ایڈیٹس چھ: سفولکلیز نہ مشہور ڈرامہک مرکزی کردار۔
- ۲۵۔ شاعری تہ حقیقت مضمونک لکھاری چھ: نور محمد بٹ۔
- ۲۶۔ نور محمد بٹ چھ بنیادی طور اکھ افسانہ نگار۔
- ۲۷۔ سون نو ادب مضمون چھ لیو کھمت: نور محمد بٹ۔
- ۲۸۔ چھو کہ کا کد گوو: اکھ قسمک مہین کا کد۔
- ۲۹۔ ہنہ مشید ہند جن گوو: گن زون، تن تہا (محاوہ)
- ۳۰۔ ہاشما چھ فارسی لفظ بیٹک معنی گوو: تیمس نہ کینہہ بوز نے آسہ یوان۔
- ۳۱۔ مشقال لفظک معنی چھ: مقدارک اکھ پیمانہ۔
- ۳۲۔ مونا لیزا چھ: اکھ مشہور مصور لیونارڈو ونچی ہنز شہرہ آفاق پینٹنگ۔
- ۳۳۔ شاعری تہ حقیقت مضمونس منز چھ: شاعر س، شاعری، تخیلس تہ وجدان بیتہر حوالہ کتھ کرنہ آہمز۔
- ۳۴۔ حُسنس تہ عشقس چھ تیتھے واٹھ تیتھ: نمس چھ مازس ستر۔
- ۳۵۔ زرد یو موکھ آفتابلس وو شلیو و گلاب ساق شعر چھ لیو کھمت: رحمن راہی۔
- ۳۶۔ زبان مضمونک لکھاری چھ: شفیع شوق۔

- ۳۷۔ شفیع شوق چھ کا پر ن شپین ۱۹۵۰ منز زامت۔
- ۳۸۔ شفیع شوق چھ: نقاد، محقق، شاعر تہ ترجمہ کار۔
- ۳۹۔ زبان تہ ادب، کاشر ادبک تو ارنج، کاشریک گرامر تنقیدی کتابہ لیکھن وول چھ: شفیع شوق۔
- ۴۰۔ کنیادان تہ مر ن ایوان ایچن ترجمہ کتابہ چھ لچھ ہمز: شفیع شوق۔
- ۴۱۔ یاد آسمان ہنز شعر مجموعہ چھ لچھ ہمز: شفیع شوق۔
- ۴۲۔ لغت گپہ: سو کتاب تہ منز لفظن ہند معنی، مؤل، آگر تہ ورتا و تھ آسہ۔
- ۴۳۔ صوتیگیہ: گنہ زبانی ہنز بنیادی آواز۔ اتھ چھ Phoneme تہ ونان۔
- ۴۴۔ مصمتہ گوو: گنہ زبانہ ہنز کانہہ بنیادی آواز یوس ادا کرنس منز کنہ رنگی بولن تان ٹھورانن۔ اتھ چھ Consonant تہ ونان۔
- ۴۵۔ مصوتہ گوو: گنہ زبانہ ہنز کانہہ بنیادی آواز تہ بولن تان ٹھورانن نہ۔ اتھ چھ Vowel تہ ونان۔
- ۴۶۔ تشبیہ گپہ: لفظن ہنز سو ترتیب تہ منز اکھ چیز بیس چیز س ستر ہشر او نہ آسہ آمت۔ مثلن۔ شپن ہیو پرؤن، شیرس ہیو بہادر، لُز ہیو موہنیو۔
- ۴۷۔ تشبیہ چھ انگریزی پاٹھک: Simile ونان۔

۴۸۔ استعارہ گو و لفظ ترکیب۔ تھ منزا کہ چیز بیہ چیز ذریعہ ہاونہ یہ مگر ہشر آسہ نہ نون۔ مثلن۔ زو چھم بڑ مان گر گڑھہ ہا۔

۴۹۔ استعارہ چھ انگریزی پاٹھی: Metaphor و نان۔

۵۰۔ علامت گئیہ: تیتھ کا نہ لفظ تھ منزا کہ نہ چیز گنہ تصور سستی تھہ پاٹھی میل کرتھ آسہ زسہ چیز روز چیزے تہ معنی آسہس ظاہری معنی نشہ مختلف۔

مثلن۔ سو درس منزا باگ چھے زونا ڈبا۔ تھہ واہ ہالہ ژونگ کس زالے۔

۵۱۔ علامتس چھ انگریزی پاٹھی: Symbolism و نان۔

۵۲۔ تمثیل گئیہ: نثرس یا شاعری منزا تھہ کا نہ کتھ تھہ ظاہری معنی نشہ مختلف معنی آسہ۔

۵۳۔ تمثیل چھ انگریزی پاٹھی: Parable و نان۔

۵۴۔ بول چال کو جزو منزا گس اکھ جز چھ تعلق تھاوان ورگہ باؤ ژ سستی: (ورگہ باوتھ)۔

۵۵۔ گریسن نہ راہہ مطابق چھے کا شتر زبان: دردی۔

۵۶۔ کا شتر زبانہ ہند تعلق چھ زبان ہندس تھہ خاندانس سستی: ہندیورپی خاندان۔

۵۷۔ زبان متعلق چھے اکھ سبھہ عام غلط نہی ز: اکھ زبان کبا چھے بیہ زبان

منزا زبان۔

۵۸۔ زبان ہند اصول چھ: جبری۔

۵۹۔ گنہ اکھ زبانہ ہند بن لوچکن لوچکن اکھنڈ آوازن ہندس مطالعہ چھ و نان: صوتیات۔

۶۰۔ بول چال کو بیو جزو منزا گس اکھ جز چھ فہمس سستی تعلق تھاوان: معنویات۔

۶۱۔ زبان چھے: آوازن، لفظن تہ جملن ہند بن رشتن ہند نظام۔

۶۲۔ بیو منزا گس چھ تحریری زبانہ ہند جز: ریاضیات۔

۶۳۔ بیو منزا گس چھ تحریری زبانہ ہند جز: لسانیات (Linguistics)۔

۶۴۔ زبان چھے یمن دون صوتی علامتن ہند نظام: ریو ایتی تہ فطری۔

۶۵۔ زبان چھے یمن دون سو تھرن پٹھ وجود تھاوان: باشہ بل تہ باشہ ورتاؤ۔

۶۶۔ کا شتر زبان، ادب تہ صوتیات کتاب کس سبھہ چھے: عنایت کشمیری۔

۶۷۔ گنہ زبانہ ہند بن لوچکن لوچکن آوازن چھ: صوتی یا صوتیم۔

۶۸۔ زبان تہ ادب کتاب چھے لچھ ہر: شفیع شوق۔

۶۹۔ An introduction to the study of speech کتاب

چھ لچھمز: Edward Sapir -

۷۰۔ Course in general linguistics کتاب چھ لچھمز:

-Ferdinand de Saussure

۷۱۔ زبان ورتانوس چھ ژور مقصد: اطلاع دین، فاصلہ دین، ادبی معنی پاد کرن تہ علم محفوظ تھاؤن۔

۷۲۔ زبان ہندس علمس چھ ونان: لسانیات۔

۷۳۔ تحریری زبان چھ: تقریری تہ اشاراتی زبانہ ہند متبادل۔

۷۴۔ تحریری زبانہ اندر چھ اسی: آواز و بدلہ حرفن تہ اعرابن ہند استمال کران۔

۷۵۔ تحریرک کبو بولچا لگ اصل مقصد چھ: فہم۔

۷۶۔ بول چالچہ زبانہ چھ ونان: تقریر۔

۷۷۔ گنہ زبانہ ہند ساروے کھوتہ لوکٹ معنوی جز: مارفیم۔

۷۸۔ مارفیم چھ دوہیہ قسمہ آسان: یلہ مارفیم تہ بند مارفیم۔

۷۹۔ نو وکاشرا دیک تو آرتخ کتاب چھ لچھمز: ناجی منور، شفیع شوق۔

۸۰۔ انسانی زبانن ہنزن آوازن ہندس علمس چھ ونان: آوازیات۔

۸۱۔ مصوتن ہند تلفظ چھ یمن اصولن پٹھ دارمدار: زیو ہند تھزر، زیو ہنزن جاے،

مصوتنگ ز پٹھر، وٹھن ہنزن حالت۔

۸۲۔ کاشر یو مصوتو منز چھ ز مصوتہ بڑ و پٹھ، تھدی، اگول: ا، اپہ۔

۸۳۔ مصمتن ہند اداگی ہند دارمدار چھ: مصوتہ اداگر تھنہ و ز شہہ نیرنچ حالتھ،

مصوتہ چھابکارر کنہ ابکارر، مصوتہ چھاؤ زری کنہ او زری، مصوتہ کمبولن تانوستر

چھ اداگر تھان۔

۸۴۔ کاشرس منز چھنہ ہند آریایی زبانن ہندری و زری، ہکارر مصوتہ:

بھ، دھ، ڈھ، گھ، جھ۔

۸۵۔ کاشرس منز چھنہ ہندی، سنسکرت (زیو تالک، او زری، ہکارر، لکھری مصوتہ:

شھ۔

۸۶۔ کاشر زبان چھ: V2 زبان: یعنی کڑاؤت چھ جملس منز دوہیمہ جایہ لگان۔

۸۷۔ سادہ کاشر چھ لفظ ترتیب چھ: SVO۔

۸۸۔ یہ کمر وون ز کاشر چھ ترتیب چھ نہ مکمل ہندوستانی زبانونشہ مختلف:

پیٹرایڈون ہگ۔

۸۹۔ یہ کمر وون ز کاشرس منز چھ واریاہ کم موقعن پٹھ کڑاؤت جملہ کس اُخرس

پٹھ یوان: جارج ابراہم گریسن۔

- ۹۰۔ خواجہ نذیر احمدن کتاب چھ: Jesus in heaven on earth۔
- ۹۱۔ خابن ہنز علامتی زبان مضمونک اصل لکھارو چھ: ایرک فروم۔
- ۹۲۔ ایرک فروم چھ امریکہ ہس منز ۱۹۰۰ عیسوی منز زامت تہ ۱۹۸۰ منز مؤ دمت۔
- ۹۳۔ ایرک فروم چھ: اکھ مشہور نفسیات۔
- ۹۴۔ خابن ہنز علامتی زبان مضمونک کاثر ترجمہ کرن وول چھ: مجروح رشید۔
- ۹۵۔ مجروح رشید چھ: شاعر، نقاد تہ ترجمہ کار۔
- ۹۶۔ عصری کاثر شاعری، لسہ خان فدا، اسد میر تہ ریڈنگس کتابہ لیکھن وول چھ: مجروح رشید۔
- ۹۷۔ بصری تاثر گوو: سہ تاثر یس اچھو ستر و چھنہ کز پاد سپد۔
- ۹۸۔ اسطور گوو: سوڈ لیل بیتھ منز بالافطری واقعہ یا کردار آسن۔
- ۹۹۔ اتھ چھ انگریزی پائھی Myth ونان۔
- ۱۰۰۔ فرایڈ چھ: اکھ مشہور ماہر نفسیات (آسٹریہ ۱۸۵۶-۱۹۳۹)۔
- ۱۰۱۔ میتھڈ آف فری گوو: بے گنڈ طریقہ اکھ اُکس ستر لچ عمل۔
- ۱۰۲۔ سہ عادت یس کا نہہ انسان یا حیوان زبے ہتھ بیہ گوو: جبلت۔
- ۱۰۳۔ اُسی ہبکو علامت ہند بن تر بن قسمن درمیان فرق کرتھ: رسمی، حادِ ثانی تہ

آفاقی۔

- ۱۰۴۔ غزل چھ تہ کہ عربی لفظ۔
- ۱۰۵۔ غزلک لغوی معنیہ چھ زبہن متعلق کتھہ کرنہ۔
- ۱۰۶۔ اصطلاحی طور چھ غزل شاعری ہنز اکھ مخصوص صنف۔
- ۱۰۷۔ غزل صنف چھ فارسی عروض مطابق پابند۔
- ۱۰۸۔ غزل لکھو ساری دُ مصری شعر چھ اُکھ سے بحر منز تہ اکہ وزبہ آسان۔
- ۱۰۹۔ غزلہ کین شعرن ہنڈ تعداد چھ اکثر پانز پٹھہ پنہن تام آسان۔
- ۱۱۰۔ غزلہ کہ گو ڈنکہ شعر کو دوشوے مصرعہ چھ ہم قافیہ تہ ہم ردیف آسان۔
- ۱۱۱۔ دو پنم وند ہم تہ کباہ دو پمس جو اُنی شعر چھ سو چھہ کز ال صائب۔
- ۱۱۲۔ غزلہ کس گو ڈنکس شعرس چھ مطلع ونان۔
- ۱۱۳۔ مطلع چھ عربی لفظ طلوع منز دز امت۔
- ۱۱۴۔ مطلع لفظک لغوی معنیہ چھ طلوع گزٹھنچ جائے۔
- ۱۱۵۔ متہ روز دماہ روز درہم چانہ لولرے شعر چھ رسل میر صائب۔
- ۱۱۶۔ غزلس منز مطلع پتہ پتہ و اُلس شعرس تہ چھ دوشوے مصرعہ ہم قافیہ آسان۔
- بیتھ حُسن مطلع یا زیب مطلع ونان چھ۔

۱۱۷۔ غزلبکس ساروے کھوتہ خوبصورت شعرس چھ شاہ بیت یا بیت الغزل ونان۔

۱۱۸۔ غزلبکس اُخری شعرس چھ مقطع ونان۔

۱۱۹۔ مقطع چھ قطع منز دُ اُمّت۔ غزلبکس اُخری شعرس منز چھ شاعر پُ ن تخلص

استمال کران۔ بیتھ اُس لیکھت تہ ونان چھ۔

۱۲۰۔ رُسل چھ ز اُنھ دہن و مذہب روختہ زُلف چون شعر چھ رُسل میرن۔

۱۲۱۔ غزلبک پرتھ اکھ شعر چھ معنوی اعتبار خود مختار تہ خود کفیل آسان۔

۱۲۲۔ غزلبک پرتھ اکھ شعر چھ جُداگانہ آسان۔ امہ کس پرتھ شعرس منز چھ الگ

الگ موضوع آسان۔

۱۲۳۔ غزلبک بُنیادی موضوع چھ لول تہ عشق۔

۱۲۴۔ کاشرس منز و تھ فارسی زبانہ ہند اثر ستر غزل صنفہ دس۔

۱۲۵۔ کاشر شاعری منز چھ غزل لیکھنکو ساروے کھوتہ پراڈی نمونہ محمد ہادی فاخر

تہ سعد اللہ سعادت ہندری۔

۱۲۶۔ فاخر گو و ۸۰ عیسوی منز رحمت حق۔

۱۲۷۔ سعد اللہ سعادت گو و ۸۷ عیسوی منز رحمت حق۔

۱۲۸۔ دُ رڈیو ٹھم نو ر ماہ زن پور سامان اوس تے شعر چھ محمد ہادی فاخر سُنْد۔

۱۲۹۔ بقول عزیز شاہ ڈل چھ رسل میرن یہ شعر تہ فاخر سُنْد مانان: یار لوگتھ سُنْد

دل چاہنہ جانک چھم قسم۔

۱۳۰۔ چھم نو روندک ترو رکنگ دُور، اُچھن نو ر شعر چھ سعد اللہ سعادت سُنْد۔

۱۳۱۔ محمود گامی زاو ۶۵ ۷۱ عیسوی لیس منز تہ رحمت حق سپد ۱۸۵۵۔

۱۳۲۔ محمود گامی نین غزلن منز ہاونہ اُمّت لول چھ انساننی لول تہ تہ سری لول تہ۔

۱۳۳۔ ونتہ ہے ویس بے وفائی شیوہ دلدار چھا شعر چھ محمود گامی سُنْد۔

۱۳۴۔ پنہ نس کلامس نار کتاب ونن و ول شاعر چھ رُسل میر۔

۱۳۵۔ کس نقاد چھ رُسل میر نس غزلس منز یوسفن انہار و چھان: مجروح رشید۔

۱۳۶۔ کس نقاد چھ رُسل میرس غزلبک شہسوار قرار دوان: مرغوب بانہالی۔

۱۳۷۔ قد چون الف لام زُلف مہم دہن چون شعر چھ رُسل میر سُنْد۔

۱۳۸۔ کاشرس منز سپد افسانہ لیکھنگ آغاز: ۱۹۵۰۔

۱۳۹۔ انگریزی زبانہ منز چھ اتھ شارٹ سٹوری ونان۔

۱۴۰۔ افسانس متعلق چھ اڈ گرایلن پوہ ونان: افسانہ گڑھہ اُکس بیٹھکہ منز پر نہ

سُن۔ افسانس منز گڑھہ اختصار، خیالن ہنز ہم آہنگی، وحدت تاثر، واقعاتن ہند

ہشر تہ حقیقت نگاری۔

- ۱۴۱- کاشتر زبانه ہند گوڈ نیک افسانہ چھ بیلیہ پھول گاش یس سوم ناتھ زتشی ن
۱۹۵۰ منز لیو کھمت چھ۔ رسل، لالہ جی تہ سلہ چھ امکو کردار۔
۱۴۲- جوآبی کارڈ چھ دینا ناتھ نادمن لیو کھمت۔
۱۴۳- کاشتر افسانہ: ۱۹۴۷ پٹھہ ۱۹۶۵ ہس تام مضمون چھ ہر دے کول بھارتی
صائب لیو کھمت۔
۱۴۴- بزم افسانہ چھ عزیز ہارون لیو کھمت۔
۱۴۵- زنہ ژور افسانہ چھ صوفی غلام محمد لیو کھمت۔
۱۴۶- نہہ گٹہ افسانہ چھ نور محمد روشن لیو کھمت۔
۱۴۷- پھانکھ افسانہ چھ امین کاملن لیو کھمت۔
۱۴۸- شپو پتو پتو افسانہ چھ دینا ناتھ نادمن لیو کھمت۔
۱۴۹- افسانس متعلق کینہہ بنادی کتھہ مضمون چھ اختر محی الدین لیو کھمت۔
۱۵۰- ہری کرشن کول چھ: سرینگر (۱۹۳۴-۲۰۰۸) منز امت۔
۱۵۱- ہری کرشن کول چھ: ڈراما نگار تہ افسانہ نگار۔
۱۵۲- حالس چھ روتل، زول اپا ریم، پتہ لاران پر بھتہ تہ ہتھ رازدانے چھ:
ہری کرشن کول سٹنزا افسانہ سو مبرن۔

- ۱۵۳- یہ چھ ہری کرشن کول سٹنزا ڈراما سو مبرن: نائک کرو بند۔
۱۵۴- پھر افسانہ لیکھن وول افسانہ نگار چھ: ہری کرشن کول۔
۱۵۵- پھر افسانس منز چھ: سما جی بن تہ فرقہ بندی ہند تصور فرضی کردار، واقعہ تہ
ماحول تیار کرتھ ہاونہ امت۔
۱۵۶- پھر ونہ مطلب گو: ٹرو وٹو۔
۱۵۷- پھر افسانس منز چھ کاہ (۱۱) کردار۔ اؤن، زور، لونگ، کون، کول، ٹنڈ،
دولہ، وڈنگ، کھوسہ، کوب، پھو پھ۔
۱۵۸- ”سانہ شکمک نار چھنہ یمہ گاڈ ژھو رواوان بلکہ یہ آر جملہ چھ:
پھر افسانہ منز ننہ امت۔
۱۵۹- گملس منز ووتلیو مت شہر افسانگ اصل لکھاری چھ: رشید امجد۔
۱۶۰- گملس منز ووتلیو مت شہر افسانگ کاشتر ترجمہ چھ کو رمت: محفوظہ جانن۔
۱۶۱- گملس منز ووتلیو مت شہر افسانہ چھ: پاکستانے افسانے سو مبرنہ منز شامل۔
۱۶۲- گملس منز ووتلیو مت شہر افسانہ چھ: گملے میں اگا ہوا شہر ناو اردو افسانگ
کاشتر ترجمہ۔
۱۶۳- محفوظہ جان چھے نروو سرینگر زاہڑ۔

۱۶۴۔ محفوظہ جان چھے: شاعر، ترجمہ کار، افسانہ نگار تہ ترتیب کار۔

۱۶۵۔ محفوظہ جان چھے: شیخ و تھ، پوت تھ اے، امار کو تھ اے، نگو تھ شہنہ مانی افسانہ

سو مبرنہ لچھہ مڑ۔

۱۶۶۔ محفوظہ جان چھہ: منٹوسند بن اردو افسانن کا شرس مژ ترجمہ کو رمت۔

۱۶۷۔ خواب تہ تقدیر افسانہ سو مبرن ہند ترجمہ چھہ کو رمت: محفوظہ جان۔

۱۶۸۔ مولون، کشیر ہندی مذہب، اردو کا شرس افسانہ، کینہہ گمنام شاعر، کا شرس مژ:

اکھ تجزیاتی مطالعہ کتابہ چھہ لچھہ مڑ: محفوظہ جان۔

۱۶۹۔ کلیات نعمہ صاب، کلیات سو چھہ کزال، کلیات رحم صاب سو پوری، کلیات

وہاب کھار، کلیات احمد بیٹہ و اری کلیات ترتیب دنہ وول چھہ: محفوظہ جان۔

۱۷۰۔ احمد بیٹہ و اری، نعمہ صاب، شاہ قلندر مانوگراف چھہ لیکھ مڑ: محفوظہ جان۔

۱۷۱۔ کچھ سڑ کہ ہندس موڑس پٹھ و چھہ مے پانہ بذات خود..... جملہ چھہ تیمہ

افسانگ: گملس مژ و وتلیو مت شہر۔

۱۷۲۔ نیلہ ناگ نظم چھہ لچھہ مڑ: امین کا ملن۔

۱۷۳۔ نیلہ ناگ چھہ تمہ ناگگ ناو: یمہ مژ و تھ نیران چھہ۔

۱۷۴۔ نیلہ ناگ نظم چھہ: لو تہ پڑ و کتابہ مژ نینہ آ مڑ۔

۱۷۵۔ در دیون گوو: محبتگ تہ غمک جنگل۔

۱۷۶۔ سُم لفظگ معنی چھہ: کدل۔

۱۷۷۔ پڑ انبن مکانن مژ سو جاے بیتنن تھونگ اُسی ز اُتھ تھوان جاہ چھہ ونان:

زور۔

۱۷۸۔ نجدون گوو: سہ جنگل پیٹہ مجنون لالہ اوس تھاران۔

۱۷۹۔ بے ستون چھہ: اکہ بالگ ناویا موچ علامت۔

۱۸۰۔ تریشہ ہتھ دزایہ بے سو کھیا غر خیالن ہندی مصرس مژ چھہ: تجسیم کاری۔

۱۸۱۔ عمر ہند کھیول بالہ تینتالس و چھم لکی کھساں مصرس مژ چھہ: تجسیم کاری۔

۱۸۲۔ ر اُتھ سہ شفق تہ سندرتراواں تہ سپداں بالہ بڑی مصرس مژ چھہ: تجسیم کاری۔

۱۸۳۔ حادش ہاپت پنجن کھی کھی مژ از تام مصرس مژ چھہ: تجسیم کاری ہاونہ آ مڑ۔

۱۸۴۔ دوارکتہ تامت گجری ڈوکس اندرا کھ تھ اُنگو ریہہ مصر چھہ تیمہ نظمہ مژ نینہ

آمت: نیلہ ناگ۔

۱۸۵۔ غلام نبی فراق چھہ: بھری کدل سرینگر ۱۹۲۲ عیسوی لیس مژ زامت۔

۱۸۶۔ غلام نبی خیال چھہ: شاعر، نقاد تہ ترجمہ کار۔

۱۸۷۔ صداتہ سمندر، سہ اکھ صدا، ادبی اصطلاح تہ وڈو فکر ہند کتابہ لیکھن وول

- چھ: غلام نبی فراق۔
- ۱۸۸۔ سائیس چھ عام پٹھی..... ہند ضد ماننہ یوان: شاعری ہند۔
- ۱۸۹۔ وچھ نظم لیکھن وول شاعر چھ: غلام نبی گراق۔
- ۱۹۰۔ وچھ لفظک معنی چھ: پرواز، وڑو۔
- ۱۹۱۔ نئے سنگ لفظک معنی چھ: نتھہ نو ن یا عریان۔
- ۱۹۲۔ شُر یا ہ لفظ گو: خلا۔
- ۱۹۳۔ ساسہ بدن تارکن ہندس گروہ چھ ونان: کہکشاں۔
- ۱۹۴۔ گاشک رفتار چھ: ۱۸۶۰۰۰ میل فی سیکنڈ۔
- ۱۹۵۔ اکھ گاشہ وری گو: ۱۸۶۰۰۰ x ۶۰ x ۶۰ x ۲۴ x ۳۶۵ میل۔
- ۱۹۶۔ رحمن راء ہی چھ و بڑا رناگ سرینگر ۱۹۲۵ عیسوی لیس منتر زامت۔
- ۱۹۷۔ رحمن راء ہی چھ: شاعر تہ نقاد۔
- ۱۹۸۔ نوروز صبا، سیاہ رو دجر بن منتر تہ کدلہ ٹھٹھس پٹھ کتابہ لیکھن وول شاعر چھ: رحمن راء ہی۔
- ۱۹۹۔ گھوٹ تہ شعر شناسی تنقیدی کتابہ لیکھن وول چھ: رحمن راء ہی۔
- ۲۰۰۔ چھ سون گیان پیٹھ انعام یافتہ شاعر: رحمن راء ہی۔
- ۲۰۱۔ سونہ لاناک چھ: سرینگر ڈلس منتر باگ اکھ لوکٹ زؤد۔
- ۲۰۲۔ مان گوو: نینہ مونڈج یا منر۔
- ۲۰۳۔ تیل بل چھ واقعہ: ڈلس شمالہ طرفہ۔
- ۲۰۴۔ وویٹہ کدل چھ: ڈلس منتر اکہ کدلگ ناو۔
- ۲۰۵۔ پھر کاؤن لفظک معنی چھ: جوشس منتر انن۔
- ۲۰۶۔ ساؤ وڈنی لفظک معنی چھ: ڈپٹہ یا پوڑ۔
- ۲۰۷۔ کباہہ مرگک یپ نیامے تہ مؤل پر اٹھہ اُخرس مصر چھ: سونہ لاناک نظم۔
- ۲۰۸۔ ڈراما چھ اکھ یونانی لفظ۔ ڈراما گو و کینہہ عملی طور ہاوتھ دیسن۔
- ۲۰۹۔ مؤلہ لفظ چھ ڈراو۔ (Drao)
- ۲۱۰۔ دڑا لفظک معنی چھ I do۔
- ۲۱۱۔ ڈراما لفظک معنی چھ: کرُن، ہاؤن، یا کرتھ ہوو مت چیز۔
- ۲۱۲۔ ڈراما چھ انسانی افعالن ہند نقل ونن وول چھ ارسطو۔
- ۲۱۳۔ المیہ گو ویتھ ڈرامہنگ اندالمناک آسہ۔ یہ چھ ڈرامہن ہندا کھ قسم۔
- ۲۱۴۔ بیہہ عملہ تہ تماشاہ گہر خوفزدگروھن تھہ چھ ارسطو کیتھار سز ونان۔
- ۲۱۵۔ ژھاے ڈراما چھ تو اُریخی ڈراما اُس موتی لال کیموصا بن لیو کھمت چھ۔

۲۱۶۔ پلاٹ گوو: واقاتن ہنز ہانکل۔

۲۱۷۔ پلائس متعلق چھ ارسطون تڑے وحدث۔ وحدت عمل، مکان تہ زمان۔

۲۱۸۔ کردارس چھ انگریزی پائٹھر Character ونان۔

۲۱۹۔ Character لفظک آگر چھ: لاطینی زبانہ ہند لفظ: Kharakter۔

۲۲۰۔ مکالمہ گووانگریزی پائٹھر Dialogue۔

۲۲۱۔ ڈایلاگ چھ دون انگریزی لفظن ہند جوڈ۔ Dia تہ Logue۔

۲۲۲۔ Dia گووڑ تہ Logue گووکلامہ۔

۲۲۳۔ گریسی سندر ڈراما چھ محی الدین حاجنی صائبن۔

۲۲۴۔ سٹیج کہوٹ ڈراما چھ مندلال کول صائبن۔

۲۲۵۔ کاشرساڈ چھ بناوٹ چھ SVO۔

۲۲۶۔ تصوفس منز اللہ تعالیٰ سندس وجودس تہ کایناتس متعلق مختلف نظریہ مضمون چھ

عنایت کشمیری صائبن لیو کھمت۔

۲۲۷۔ وژن چھ ژکہ کاشر شعر صنف۔

۲۲۸۔ کاشر زبان، ادب تہ صوتیات کتاب چھ عنایت کشمیرین لچھ ہڑ۔

۲۲۹۔ سوم ناتھ سادھو: چھ ڈرامانگار، سٹیج تہ ریڈیو اداکار۔

۲۳۰۔ سوم ناتھ سادھو چھ: فتح کدل ۱۹۹۵ عیسوی لیس منز زامت۔

۲۳۱۔ غزلس منز چھ نومہ حد بندی ضروری قرار دینہ آہڑ: مطلع، مقطع، قافیہ، ردیف

حسن مطلع، بیت الغزل۔

۲۳۲۔ نظمہ ہند لغوی معنی چھ: آراستہ کرُن۔

۲۳۳۔ نظمہ منز چھ گنہ تہ موضوعس یا عنوانس پڑھ کتھ یوان کرنہ۔

۲۳۴۔ نظمہ باپتھ چھ ضروری ز: اتھ منز گڑھہ تسلسل، ترتیب تہ تنظیم آہڑ۔

۲۳۵۔ نظم صنفہ منز چھ: ہم آہنگی آسان۔

۲۳۶۔ نظمہ منز چھے دِس تہ دہباغس: آسودگی، فرحت تہ اطمینان واتان۔

۲۳۷۔ نظمہ ہندی ساری مصر چھ: موضوعس ستر سون تہ گون تعلق تھاوان۔

۲۳۸۔ نظمہ منز چھ شاعر پنڈی: تجربہ تہ احساس باوان۔

۲۳۹۔ اُکس کامیاب نظمہ ہندی باپتھ چھ ضروری: خیال، جذبات، احساسات۔

۲۴۰۔ کتھ دورس منز ژھو کیہ کاشر شاعری ہنز وبتھ: افغان دور۔

۲۴۱۔ کاشر شاعری منز کمر کور کاشرس منز شعوری طور غزلگ گوڈ نیک تجربہ: فاخر۔

۲۴۲۔ اردا ہمہ تہ گنو ہمہ صدی ہند ساروے کھوتہ آہم شاعر چھ: محمود گامی۔

۲۴۳۔ محمود گامی زاوا ۱۷۵۵ عیسوی لیس منز تہ ۱۸۷۰ عیسوی لیس منز مود۔

۲۴۴- محمود گامی چھ بذاتی: اکھ نغماتی شاعر۔

۲۴۵- محمود گامی سُنْدِہم عصر شاعر چھ: رسل میر۔

۲۴۶- کاشتر غزلگ گوڈ نیک پڑا چھ: رسل میر۔

۲۴۷- کاشتر غزلگ دویم پڑا چھ: مہجور۔

۲۴۸- نظم چھ ونان: تھ شعری کلامس۔ تھ منز گنہ موضوعس پٹھ ربط تہ تسلسلہ سان

یہ اظہار خیال کرنہ۔ نظم ہیکہ گنہ تہ موضوعس پٹھ لکھنہ تہ۔

۲۴۹- نیلہ ناگ نظم چھ: اکھ آزاد نظم۔

۲۵۰- نیلہ ناگ نظمہ ہندس کلامیکس۔ تھ گن پر ن و ا ل س جس چھ دوان چھ:

تخیل تہ تصور۔

۲۵۱- سونہ لانک نظمہ ہندس اُخری بندس منز چھ شاعر ن: موتہ نشہ آزادی

پراونک تمنا کو رمت۔

۲۵۲- نروان تہ رتھ گامز اُچھ افسانہ چھ علامتی افسانہ یم زن اوتار کرشن رہبرن

لکھنہ تہ۔

۲۵۳- سوم ناتھ زنتشی زاو: ۱۹۲۳ عیسوی لیس منز۔

۲۵۴- آدم تہ حوا افسانہ سو مبرن لکھن وول چھ: غلام نبی شاکر۔

۲۵۵- اومکار ناتھ کول چھ ۱۹۴۱ منز بوگوم کولگوم زائمت۔

۲۵۶- ملاقات تہ اُخری فاصلہ کتابہ لکھن وول چھ: اومکار ناتھ کول۔

۲۵۷- بشیر اختر چھ ۱۹۴۴ عیسوی لیس منز زائمت تہ ۲۰۰۷ منز مودمت۔

۲۵۸- کینہہ پوز کینہہ سنیپ، ہو اُلی حادثہ، کوہ قافلو جن افسانہ لکھن وول چھ:

بشیر اختر۔

۲۵۹- گلشن مجید زاو اسلام آباد ۱۹۴۷ عیسوی لیس منز۔

۲۶۰- سہ، میانہ خوچ کتھ، مے مازانکھ، کھشتری لید ہونی سندس اردلس منز،

اکہ ر اُژ ہند سفر افسانہ ہند لکھاری چھ: گلشن مجید۔

۲۶۱- رُپ کرشن بٹ چھ: بوگوم کولگام ۱۹۵۰ عیسوی لیس منز زائمت۔

۲۶۲- ہر دو او، بہ چھس کشیر افسانہ سو مبرن لکھن وول چھ: رُپ کرشن بٹ۔

۲۶۳- اکھ افسانہ سو مبرن ہند لکھاری چھ: مشتاق احمد مشتاق۔

۲۶۴- پھر افسانس منز کوہ کردار چھ: کاہ (۱۱)۔

۲۶۵- کاہ عیب دار کردار کباہ اُسی کھوان: گاڈ۔

۲۶۶- اختر محی الدین سُنْدِہم چھ: ۱۹۲۸۔

۲۶۷- اختر محی الدین سُنْدِہم سُنْدِہم چھ: ۲۰۰۱۔

- ۲۶۸۔ ستھ سنگرتہ سونزل چھے اختر محی الدین سہنڑ گوڈنچہ ز افسانہ سو مبرن۔
- ۲۶۹۔ کاشتر افسانگ حقیقی بانی کارچھ: اختر محی الدین۔
- ۲۷۰۔ امین کمال سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۹۲۴۔
- ۲۷۱۔ امین کمال چھ: شاعر، افسانہ نگار، محقق، ترجمہ کار تہ نقاد۔
- ۲۷۲۔ امین کمال سہنڑ شاعری کتابہ چھے: لوہتہ پڑو، پیہ سے پان، مس ملر، پدس پو دژھاے۔
- ۲۷۳۔ امین کمال سہنڑ نثری کتابہ چھے: کتھہ منزکتھ (افسانہ) تہ گٹہ منزگاش (ناول)۔
- ۲۷۴۔ رتن لال شاننت چھ افسانہ نگار، ترجمہ کار تہ نقاد۔
- ۲۷۵۔ رتن لال شاننت سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۹۳۸۔
- ۲۷۶۔ اچھر والن پٹھ کوہ، کاشتر افسانہ از تہ پگاہ، کرفیوتہ ژھبن کتابن ہند لکھاری چھ: رتن لال شاننت۔
- ۲۷۷۔ پوتیکا کتابہ ہند مصنف چھ: ارسطو۔
- ۲۷۸۔ مجروح رشید سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۹۵۸۔
- ۲۷۹۔ عصری کاشتر شاعری، لسہ خان فداتہ اسد میر کتابہ لکھن وول چھ:

- مجروح رشید۔
- ۲۸۰۔ محمود گامی لیس اوس مرشد: مومن صاب۔
- ۲۸۱۔ کلیات گامی ترتیب دینہ وول چھ: ناجی منور۔
- ۲۸۲۔ مقبول شاہ کراہہ و اُرک سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۸۰۲۔
- ۲۸۳۔ مقبول شاہ کراہہ و اُرک سُنڈ مرن سنہ چھ: ۱۸۷۷۔
- ۲۸۴۔ مہجور سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۸۸۸۔
- ۲۸۵۔ مہجور سُنڈ مرن سنہ چھ: ۱۹۵۲۔
- ۲۸۶۔ کلیات مہجور ترتیب دینہ وول چھ: محمد یوسف ٹینگ۔
- ۲۸۷۔ رسل میر سُنڈ زاسنہ چھ: ۱۸۴۶۔
- ۲۸۸۔ وہاب پرے لیس چھ: فردوسی کشمیر ونان۔
- ۲۸۹۔ ژہن ہند سفر کتابہ ہند لکھاری چھ: اطہر ریاض۔
- ۲۹۰۔ کاشتر املا کتابہ ہند لکھاری چھ: ارشاد شمسی۔